

About our company ...

Smart Communications, Inc., New York City, offers software and technical services for digital publishing, *artificial intelligence*, language simplification, text mining, technical writing and language translations.

Our Publishing Experience

The **SMART Team** has 20+ years of experience in the publishing of technical information for global audiences in many languages. The company was founded by computer scientists and publishing executives. Our team has served large multinational companies and smaller exporters of high-technology products.

The **SMART Team** understands these publishing software programs: PTC Arbortext Editor, JustSystems XMetaL, Adobe FrameMaker, Microsoft Word and Microsoft Visio. Software APIs written in C/C++, Java, C#, XML,HTML5 and mobile devices.

Language Engineering Technologies

SMART offers a suite of software tools that use *Artificial Intelligence* (AI) and Natural Language Processing (NLP) to help writers, translators, trainers and engineers create clear and concise technical content.

The **SMART Text Miner** extracts terminology *in context*. This software tool decreases the time needed to create custom dictionaries. These dictionaries form the base for technical writing, machine learning and computer-assisted language translations.

The **SMART Lexicon Manager** manages the custom technical dictionaries for global collaborative authoring. This software tool lets users manager, add, change or delete entries in the shared dictionaries.

The software can import and standardize word lists from translation memory, taxonomies, customer lists and technical glossaries.

The **MAXit Checker** is a *smarter* grammar checker that helps technical writers use the techniques of language simplification. The **MAXit Checker** uses *artificial intelligence*,17,000 grammar rules and custom dictionaries for text analytics. The **MAXit Checker** enhances accuracy and clarity of technical writing. **MAXit** complies with ASD STE100 Simplified Technical English and government agencies that need materials for Limited English Proficiency (LEP).

MAXit uses color-coded messages and interactive dialog boxes to show errors and suggestions. Users edit within the application. **MAXit** is a *plug-in* for Adobe FrameMaker, Microsoft Word and Visio, JustSystems XMetaL, PTC Arbortext Editor and other publishing tools.

SMART Technical Writer Classes

SMART offers technical writer training classes for Controlled English, Plain English and Simplified Technical English (STE aerospace). The company provides training for the **MAXit Checker**, **SMART Lexicon Manager** and **SMART Text Miner**.

Services continued on next page.



TECHNICAL SERVICES

Jdea to

The **SMART Team** includes technical writers, programmers, linguists, data scientists and translators.

The **SMART team** uses *Artificial Intelligence* and *Natural Language Processing* science to disambiguate, simplify, standardize and translate complex maintenance manuals for mission-critical tasks.

The success of success is the use of the **SMART Text Miner that** allows the discovery of lost knowledge. The **SMART MAXit Checker** has 17,000
English grammar rules that increase the accuracy and readability of technical information. Our tools are ideal to create content for Limited English Proficiency and multicultural support in 149 countries.

Language Engineering Services

The **SMART** team has 20+ years of experience in technical publications. We understand *compliance* to Simplified Technical English (STE). We also offer tools to write **Plain English** for consumers and eGov.

Electronic Technical Manuals

- Services to write or edit IETMs (Class 6) and materials for Electronic Flight Bags (EFB)
- Services for S1000D, DTDs, CSDB, ATA2200, STE and MRO (Military and General Aviation)
- Services, tools and training for ASD-STE100 compliance at Boeing, Airbus and NATO

Contract Software Programming

- Microsoft Visual C/C++, C#, .NET, PHP, Java, HTML5, XML and Python
- APIs for PTC Arbortext Editor, Adobe FrameMaker, Microsoft Word and Visio
- Windows 7, 10, Unix and IBM (Red Hat) Linux

Technical Writing and Simplification

- Services to write or simplify user manuals.
- · Simple designs for mobile, tablet and web.



641 Lexington Ave, 13th Flr, New York, NY 10022 USA

How to contact us

Tel: +1(212) 486-1894 Email: info@smartny.com

www.smartny.com

Publishing Tools for Globalization

- Plug-ins from SMART are available for these publishing programs:
 Microsoft Word, Office365, Adobe InDesign, Adobe FrameMaker (9.0 to FM2020), PTC Arbortext Editor (5.4 to 8.1),
- JustSystems XMetaL Author and on-line help.
- Software APIs for aircraft logistics systems.
 Special software for Microsoft Visio to simplify Call Center scripts, Chatbots and voice applications, including Amazon Alexa.

Translation for localization

- Translation services and page composition
- Lexicon Manager to manage terminology
- Software localization and on-line help
- Tools for Limited English Proficiency (LEP)
- Design of Multilingual customer information

SMARTer tools for Artificial Intelligence





We serve clients in the following industries:

Automotive and Construction Machinery, Aerospace, Airlines, Military (NATO), Banking, Consumer Electronics, eGovernment, Energy and Power, Computer Hardware and Software, Chemical Engineering, Civil and Maritime Engineering, Electrical Engineering, Law Enforcement, Education and Training, Medical Devices, Health Care, Semiconductors, Oil & Gas, Pharmaceuticals, Process Control, Railroads, Telecommunications, Utilities and Service Industries.